

Technical data Multi-turn actuators for open-close duty with 3-phase AC motors

| Туре | | ut speed pm | Torque range ¹⁾ | | | Number of starts | Val | ve attach | ment ²⁾ | Handwheel | | Weight ³⁾ | | | |
|---------|---|--|----------------------------|---------------------------|---------------------------|------------------|----------------------------|-----------------------|-------------------------------|-----------|--|----------------------|--|------------------------------------|----|
| | 50 Hz | 60 Hz | Min. [Nm] | S2-15 min Max. [Nm] | S2-30 min Max. [Nm] | Max. [1/h] | Standard EN ISO 5210 | Option DIN 3210 | Max. Ø rising stem [mm] | Ø [mm] | Reduct. | approx. [kg] | | | |
| SA 07.2 | 4 5.6 8 11 16 22 32 45 63 90 | 4.8 6.7 9.6 13 19 26 38 54 75 108 | 10 | 30 | 20 | 60 | F07 F10 | – G0 | 26 34 | 160 | 11:1 8:1 11:1 8:1 11:1 8:1 11:1 8:1 11:1 8:1 5.5:1 | 19 | | | |
| | 180 4 | 216 4.8 | | 25 | | | | | | | 4 : 1 11 : 1 | | | | |
| SA 07.6 | 5.6 8 11 16 22 | 6.7 9.6 13 19 26 | 20 | 60 | 40 | 60 | F07 | - | 26 | 160 | 8:1 11:1 8:1 11:1 8:1 | 20 | | | |
| | 32 45 63 90 125 180 | 38 54 75 108 150 216 | | 50 | 30 | 00 | F10 | G0 | 34 | 700 | 11:1 8:1 11:1 8:1 5.5:1 4:1 | 21 | | | |
| | 4 5.6 8 11 16 22 | 4.8 6.7 9.6 13 19 26 | | 120 | 90 | | | | | | 11:1 8:1 11:1 8:1 11:1 8:1 | 22 | | | |
| SA 10.2 | 32 45 63 90 125 180 | 38 54 75 108 150 216 | 40 | 100 | 70 | 60 | F10 | G0 | 40 | 200 | 11:1 8:1 11:1 8:1 5.5:1 4:1 | 25 | | | |
| | 4 5.6 8 11 | 4.8 6.7 9.6 | | | | | 100 | , 0 | | | | | | 11 : 1 8 : 1 11 : 1 8 : 1 | 44 |
| SA 14.2 | 16 22 32 45 63 90 125 180 | 19 26 38 54 75 108 150 216 | 100 | 250 | 180 | 60 | F14 | G1/2 | 57 | 315 | 11:1 8:1 11:1 8:1 11:1 8:1 5.5:1 4:1 | 48 | | | |
| | 4 5.6 8 11 | 4.8 6.7 9.6 13 | | | | | | | | | 11:1 8:1 11:1 8:1 | 46 | | | |
| SA 14.6 | 16 22 32 45 63 90 125 180 | 19 26 38 54 75 108 150 | 200 | 500 | 360 | 60 | F14 | G1/2 | 57 | 400 | 11:1 8:1 11:1 8:1 11:1 8:1 5.5:1 | 53 | | | |
| | 5.6 8 11 | 216 4.8 6.7 9.6 13 | | 400 | 290 | | | | | | 4:1 11:1 8:1 11:1 8:1 11:1 | 67 | | | |
| SA 16.2 | 22 32 45 63 | 26 38 54 75 | 400 | 1 000 | 710 | 60 | F16 | G3 | 75 | 500 | 8:1 11:1 8:1 11:1 | 79 | | | |
| | 90 125 180 | 108 150 216 | | 800 | 570 | | | | | | 8:1 5.5:1 4:1 | 83 | | | |

1) – 3) Refer to notes on page 2.
We reserve the right to alter data according to improvements made. Previous documents become invalid with the issue of this document.



Technical data Multi-turn actuators for open-close duty with 3-phase AC motors

General information

AUMA NORM multi-turn actuators require electric controls.

For sizes SA 07.2 – SA 16.2, AUMA offer AM or AC actuator controls. These can also easily be mounted to the actuator at a later date.

| Notes on table on page 1 | | | | | | | |
|--------------------------|---|--|--|--|--|--|--|
| 1) Torque range | The tripping torque is adjustable for directions OPEN and CLOSE within the indicated torque range. | | | | | | |
| 2) Valve attachment | Indicated flange sizes apply for output drive types A and B1. Refer to dimension sheets for further output drive types. | | | | | | |
| 3) Weight | Indicated weight includes AUMA NORM multi-turn actuator with 3-phase AC motor, electrical connection in standard version, output drive type B1 and handwheel. | | | | | | |

| Features and functions | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|-----------|------------|------------|----------|-----------|-----------|----------|---------------|---------|
| Type of duty | Standard: | Standard: Short-time duty S2 - 15 min, classes A and B according to EN 15714-2 | | | | | | | | | | |
| | Option: | Option: Short-time duty S2 - 30 min, classes A and B according to EN 15714-2 | | | | | | | | | | |
| | For nomin | For nominal voltage and +40 °C ambient temperature and at load with 35 % of the max. torque. | | | | | | | | | | |
| Motors | | 3-phase AC asynchronous motor, type IM B9 according to IEC 60034-7, IC410 cooling procedure according to IEC 60034-6 | | | | | | | | | | |
| Mains voltage, mains frequency | Standard v | /oltage | es: | | | | | | | | | |
| | | 3-phase AC current Voltages/frequencies | | | | | | | | | | |
| | Volt | 380 | 400 | 415 | 440 | 460 | 480 | 500 | | | | |
| | Hz | 50 | 50 | 50 | 60 | 60 | 60 | 50 | | | | |
| | Special vol | ltages: | | | | | | | | | | |
| | 3-phase Voltages | | | | | | | | | | | |
| | Volt | 220 | 230 | 240 | 525 | 575 | 600 | 660 | 690 | | | |
| | Hz | 50 | 50 | 50 | 50 | 60 | 60 | 50 | 50 | | | |
| | Further vo | _ | | | | | | | | | | |
| | | Permissible variation of mains voltage: ±10 % | | | | | | | | | | |
| | Permissible | | | | - | 5 % | | | | | | |
| Overvoltage category | Category III according to IEC 60364-4-443 | | | | | | | | | | | |
| Insulation class | Standard: | | | | | | | | | | | |
| | Option: | | H, tropicalized Thermoswitches (NC) | | | | | | | | | |
| Motor protection | Standard: | | | | | | | | | | | |
| | Option: | | PTC thermistors (according to DIN 44082) PTC thermistors additionally require a suitable tripping device in the actuator controls. | | | | | | | | | |
| Self-locking | Self-locking: Output speeds up to 90 rpm (50 Hz) or 108 rpm (60 Hz) | | | | | | | | | | | |
| | NOT self-locking: Output speeds from 125 rpm (50 Hz) or 150 rpm (60 Hz) | | | | | | | | | | | |
| | Multi-turn actuators are self-locking if the valve position cannot be changed from standstill while torque acts upon the output drive. | | | | | | | | | | | |
| Motor heater (option) | Voltages: 110 – 120 V AC, 220 – 240 V AC or 380 – 480 V AC | | | | | | | | | | | |
| | Power depending on the size 12.5 – 25 W | | | | | | | | | | | |
| Manual operation | Manual dr | ive for | setting a | nd emerg | ency op | eration, l | nandwhe | el does n | ot rotate | e during | electrical op | eration |
| | Options: | | | | | | | | | | | |
| | | ŀ | Handwhe | el stem e | xtension | | | | | | | |
| | | Power tool for emergency operation with square 30 mm or 50 mm | | | | | | | | | | |
| Indication for manual operation (option) | Indication | Indication whether manual operation is active/not active via single switch (1 change-over contact) | | | | | | | | | | |
| Electrical connection | Standard: | A | AUMA plu | ug/socket | connect | or with s | crew-typ | e connec | tion | | | |
| | Options: | Options: Terminals or crimp connection | | | | | | | | | | |
| | | (| Gold-plate | ed contro | l plug (so | ockets an | d plugs) | | | | | |
| Threads for cable entries | Standard: | 1 | Metric threads | | | | | | | | | |
| | Options: | F | Pg-thread | s, NPT-th | reads, G | threads | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

We reserve the right to alter data according to improvements made. Previous documents become invalid with the issue of this document.

SA 07.2 – SA 16.2 AUMA NORM



Technical data Multi-turn actuators for open-close duty with 3-phase AC motors

| Terminal plan | TPA00R1AA-101-000 (basic version) | | | | | |
|------------------|-----------------------------------|---|--|--|--|--|
| Valve attachment | Standard: | B1 according to EN ISO 5210 | | | | |
| | Options: | A, B2, B3, B4 according to EN ISO 5210 A, B, D, E according to DIN 3210 C according to DIN 3338 | | | | |
| | | ttachments: AF, AK, AG, B3D, ED, DD, IB1, IB3 r permanent lubrication of stem | | | | |

| Electromechanical control unit | | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|--|
| Limit switching | Counter gear mechanism for end positions OPEN and CLOSED | | | | | |
| | Turns per stroke: 2 to 500 (standard) or 2 to 5,000 (option) | | | | | |
| | Standard: | Single switches (1 NC and 1 NO) silver contact (Ag) for each end position, not galvanically isolated | | | | |
| | Options: | Tandem switches (2 NC and 2 NO) for each end position, switches galvanically isolated Triple switches (3 NC and 3 NO) for each end position, switches galvanically isolated Intermediate position switch (DUO limit switching), adjustable for each direction of operation Gold plated contacts (Au), recommended for low voltage actuator controls | | | | |
| Torque switching | Torque switching adjustable for directions OPEN and CLOSE | | | | | |
| | Standard: | Single switches (1 NC and 1 NO) silver contact (Ag) for each direction, not galvanically isolated | | | | |
| | Options: | Tandem switches (2 NC and 2 NO) for each direction, switches galvanically isolated | | | | |
| | | Gold plated contacts (Au), recommended for low voltage actuator controls | | | | |
| Position feedback signal, analogue (options) | Potentiometer or 0/4 – 20 mA (electronic position transmitter) | | | | | |
| Mechanical position indicator (option) | Continuous indication, adjustable indicator disc with symbols OPEN and CLOSED | | | | | |
| Running indication | Blinker transmitter | | | | | |
| Heater in switch compartment | Standard: | Self-regulating PTC heater, 5 – 20 W, 110 – 250 V AC/DC | | | | |
| | Options: | 24 – 48 V AC/DC or 380 – 400 V AC | | | | |
| | A resistance type heater of 5 W, 24 V AC is installed in the actuator in combination with AM or AC actuator controls. | | | | | |

| Electronic control unit (only in combination with AC actuator controls) | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|--|--|
| Non-intrusive setting (option) | MWG magnetic limit and torque transmitter Turns per stroke: 1 to 500 (standard) or 10 to 5,000 (option) | | | | | | |
| Position feedback signal | Via actuator controls | | | | | | |
| Torque feedback signal | Via actuator controls | | | | | | |
| Mechanical position indicator (option) | Continuous indication, adjustable indicator disc with symbols OPEN and CLOSED | | | | | | |
| Running indication | Blinker transmitter | | | | | | |
| Heater in switch compartment | Resistance type heater with 5 W, 24 V AC | | | | | | |

| Service conditions | | | | | | | |
|-----------------------|---|------------------------------------|--|--|--|--|--|
| Use | Indoor and ou | Indoor and outdoor use permissible | | | | | |
| Mounting position | Any position | Any position | | | | | |
| Installation altitude | ≤ 2,000 m above sea level | | | | | | |
| | > 2,000 m above sea level on request | | | | | | |
| Ambient temperature | Standard: | −30 °C to +70 °C | | | | | |
| | Options: | -40 °C to +80 °C | | | | | |
| | | −60 °C to +60 °C | | | | | |
| | | 0 °C to +120 °C | | | | | |
| Humidity | Up to 100 % relative humidity across the entire permissible temperature range | | | | | | |

We reserve the right to alter data according to improvements made. Previous documents become invalid with the issue of this document.



Technical data Multi-turn actuators for open-close duty with 3-phase AC motors

| Enclosure protection according to EN 60529 Standard: IP68 with AUMA 3-phase AC motor For special motors, differing enclosure protection is possible Option: DS terminal compartment additionally sealed against interior of actuator (double sealed) According to AUMA definition, enclosure protection IP68 meets the following requirements: • Depth of water: maximum 8 m head of water • Duration of continuous immersion in water: Max. 96 hours • Up to 10 operations during continuous immersion Pollution degree according to IEC 60664-1 Vibration resistance according to IEC 60668-2-6 Resistant to vibration during start-up or for failures of the plant. However, a fatigue strength may not be derived from this. Valid for multi-turn actuators in version AUMA NORM and in version with integral actuator controls, each with AUMA plug/socket connector. Not valid in combination with gearboxes. Corrosion protection Standard: KS Suitable for use in areas with high salinity, almost permanent condensation, and high pollution. KX-G Same as KX, however aluminium-free version (outer parts) Coating Double layer powder coating Two-component iron-mica combination Colour Available colours on request Lifetime AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. Noise level < 72 dB (A) | | | | | | | | | | |
|---|----------------------|---|--|---|--|--|--|--|--|--|
| Option: DS terminal compartment additionally sealed against interior of actuator (double sealed) According to AUMA definition, enclosure protection IP68 meets the following requirements: Depth of water: maximum 8 m head of water Duration of continuous immersion in water: Max. 96 hours Up to 10 operations during continuous immersion Pollution degree according to IEC 60664-1 Vibration resistance according to IEC 60668-2-6 Resistant to vibration during start-up or for failures of the plant. However, a fatigue strength may not be derived from this. Valid for multi-turn actuators in version AUMA NORM and in version with integral actuator controls, each with AUMA plug/socket connector. Not valid in combination with gearboxes. Corrosion protection Standard: KS Suitable for use in areas with high salinity, almost permanent condensation, and high pollution. Options: KX Suitable for use in areas with extremely high salinity, permanent condensation, and high pollution. KX-G Same as KX, however aluminium-free version (outer parts) Coating Double layer powder coating Two-component iron-mica combination Colour Standard: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037) Option: Available colours on request AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | , | Standard: | IP68 w | IP68 with AUMA 3-phase AC motor | | | | | | |
| According to AUMA definition, enclosure protection IP68 meets the following requirements: Depth of water: maximum 8 m head of water Duration of continuous immersion in water: Max. 96 hours Up to 10 operations during continuous immersion Pollution degree according to IEC 60664-1 Vibration resistance according to IEC 60068-2-6 Resistant to vibration during start-up or for failures of the plant. However, a fatigue strength may not be derived from this. Valid for multi-turn actuators in version AUMA NORM and in version with integral actuator controls, each with AUMA plug/socket connector. Not valid in combination with gearboxes. Corrosion protection Standard: KS Suitable for use in areas with extremely high salinity, permanent condensation, and high pollution. Options: KX Suitable for use in areas with extremely high salinity, permanent condensation, and high pollution. KX-G Same as KX, however aluminium-free version (outer parts) Coating Double layer powder coating Two-component iron-mica combination Colour Standard: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037) Option: Available colours on request Lifetime AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | EN 60529 | | For spe | For special motors, differing enclosure protection is possible | | | | | | |
| Depth of water: maximum 8 m head of water Duration of continuous immersion in water: Max. 96 hours Up to 10 operations during continuous immersion Pollution degree according to IEC 60664-1 Vibration resistance according to IEC Resistant to vibration during start-up or for failures of the plant. However, a fatigue strength may not be derived from this. Valid for multi-turn actuators in version AUMA NORM and in version with integral actuator controls, each with AUMA plug/socket connector. Not valid in combination with gearboxes. Corrosion protection Standard: KS Suitable for use in areas with high salinity, almost permanent condensation, and high pollution. Options: KX Suitable for use in areas with extremely high salinity, permanent condensation, and high pollution. KX-G Same as KX, however aluminium-free version (outer parts) Coating Double layer powder coating Two-component iron-mica combination Colour Standard: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037) Option: Available colours on request Lifetime AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | | Option: | DS terminal compartment additionally sealed against interior of actuator (double sealed) | | | | | | | |
| Vibration resistance according to IEC 60068-2-6 Vibration resistance according to IEC 60068-2-6 Resistant to vibration during start-up or for failures of the plant. However, a fatigue strength may not be derived from this. Valid for multi-turn actuators in version AUMA NORM and in version with integral actuator controls, each with AUMA plug/socket connector. Not valid in combination with gearboxes. Corrosion protection Standard: KS Suitable for use in areas with high salinity, almost permanent condensation, and high pollution. Options: KX Suitable for use in areas with extremely high salinity, permanent condensation, and high pollution. KX-G Same as KX, however aluminium-free version (outer parts) Coating Double layer powder coating Two-component iron-mica combination Colour Standard: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037) Option: Available colours on request AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | | Depth of water: maximum 8 m head of water Duration of continuous immersion in water: Max. 96 hours | | | | | | | | |
| Resistant to vibration during start-up or for failures of the plant. However, a fatigue strength may not be derived from this. Valid for multi-turn actuators in version AUMA NORM and in version with integral actuator controls, each with AUMA plug/socket connector. Not valid in combination with gearboxes. Corrosion protection | 3 | Pollution degr | ee 4 (wh | en closed), pollution degree 2 (internal) | | | | | | |
| Resistant to Workston with actuators in version AUMA NORM and in version with integral actuator controls, each with AUMA plug/socket connector. Not valid in combination with gearboxes. Corrosion protection Standard: KS Suitable for use in areas with high salinity, almost permanent condensation, and high pollution. Options: KX Suitable for use in areas with extremely high salinity, permanent condensation, and high pollution. KX-G Same as KX, however aluminium-free version (outer parts) Coating Double layer powder coating Two-component iron-mica combination Colour Standard: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037) Option: Available colours on request AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | | 2 g, 10 to 200 |) Hz (AUN | MA NORM), 1 g, 10 to 200 Hz (for actuators with AM or AC integral controls) | | | | | | |
| pollution. Options: KX Suitable for use in areas with extremely high salinity, permanent condensation, and high pollution. KX-G Same as KX, however aluminium-free version (outer parts) Coating Double layer powder coating Two-component iron-mica combination Colour Standard: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037) Option: Available colours on request Lifetime AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | IEC 60068-2-6 | from this. Vali | from this. Valid for multi-turn actuators in version AUMA NORM and in version with integral actuator controls, | | | | | | | |
| pollution. KX-G Same as KX, however aluminium-free version (outer parts) Coating Double layer powder coating Two-component iron-mica combination Colour Standard: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037) Option: Available colours on request Lifetime AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | Corrosion protection | Standard: | KS | 3 7 1 | | | | | | |
| Coating Double layer powder coating Two-component iron-mica combination Colour Standard: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037) Option: Available colours on request Lifetime AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | | Options: | KX | | | | | | | |
| Two-component iron-mica combination Colour Standard: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037) Option: Available colours on request Lifetime AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | | | KX-G | Same as KX, however aluminium-free version (outer parts) | | | | | | |
| Option: Available colours on request Lifetime AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | Coating | , , | | | | | | | | |
| Lifetime AUMA multi-turn actuators meet or exceed the lifetime requirements of EN 15714-2. Detailed information can be provided on request. | Colour | Standard: | Standard: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037) | | | | | | | |
| be provided on request. | | Option: | Option: Available colours on request | | | | | | | |
| Noise level < 72 dB (A) | Lifetime | | · · | | | | | | | |
| | Noise level | < 72 dB (A) | 2 dB (A) | | | | | | | |

| Further information | | | | | | |
|-----------------------------|--|--|--|--|--|--|
| EU Directives | Electromagnetic Compatibility (EMC): (2014/30/EU) | | | | | |
| | Low Voltage Directive: (2014/35/EU) | | | | | |
| | Machinery Directive: (2006/42/EC) | | | | | |
| Reference documents | Brochure Electric actuators for industrial valve automation | | | | | |
| | Dimensions SA 07.2 – SA 16.2/SAR 07.2 – SAR 16.2 | | | | | |
| | Electrical data SA 07.2 – SA 16.2 with 3-phase AC motors | | | | | |
| Technical data for switches | | | | | | |
| | Technical data Electronic position transmitter/potentiometer | | | | | |
| | Technical data Sizing of reduction gearings for mechanical position indication, potentiometers, EWG, RWG and IWG | | | | | |

We reserve the right to alter data according to improvements made. Previous documents become invalid with the issue of this document.